

## Serwis multimedialny American Society of the Clinical Oncology

Wojciech Wysocki

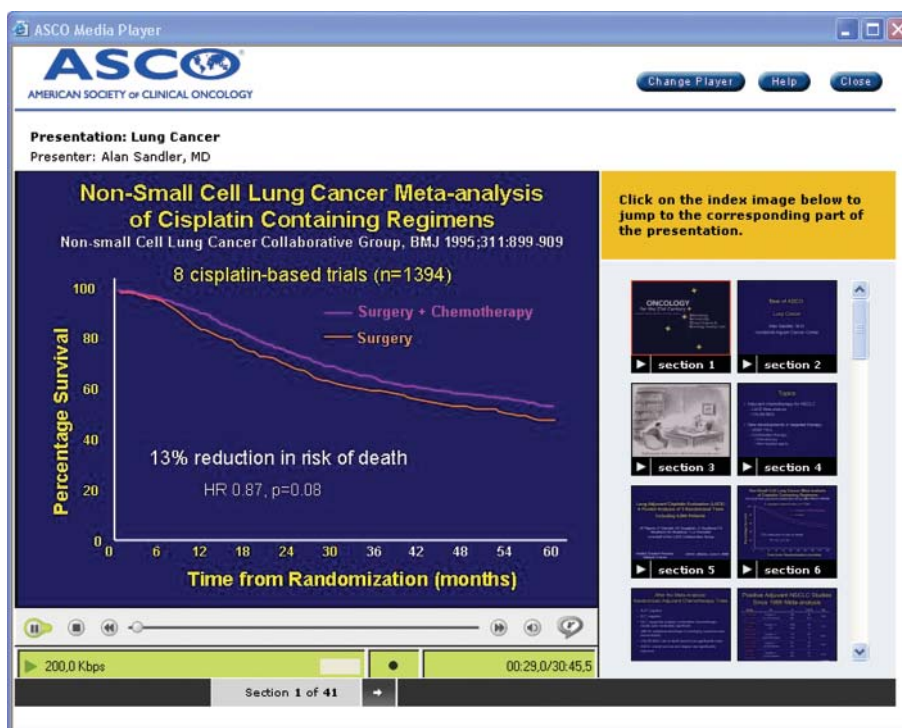
## Multimedia on the website of the American Society of Clinical Oncology

Wśród najbardziej wpływowych naukowych organizacji onkologicznych działających współcześnie należy wymienić American Society of Clinical Oncology. Odbywająca się corocznie konferencja organizowana przez ASCO jest prawdopodobnie najważniejszym wydarzeniem dotyczącym środowiska onkologicznego. Znaczenie tej konferencji wynika przede wszystkim z faktu, iż podczas jej trwania ogłaszane są wyniki kluczowych badań klinicznych, które mogą wpływać na zmianę dotychczasowej praktyki postępowania diagnostycznego i leczniczego w poszczególnych nowotworach.

Strona internetowa utrzymywana przez tę organizację zawiera wiele interesujących informacji i materiałów. Omówienie ich wszystkich w krótkim artykule nie jest możliwe, zatem w niniejszym odcinku cyklu internetowego przygotowywanego dla „Nowotworów” zwrócę uwagę czytelników na multimedialne zasoby serwisu

internetowego ASCO. Po połączeniu z główną stroną tej organizacji (jej adres internetowy brzmi: [www.asco.org](http://www.asco.org)) za pomocą odsyłacza „Abstracts & Virtual Meetings” widocznego w menu, które znajduje się w prawej górnej części strony, można zapoznać się ze zbiorem materiałów gromadzonych podczas wszelkich konferencji, szkoleń i sympozjów organizowanych przez ASCO. Korzystając z multimedialnych zasobów serwisu internetowego ASCO można uczestniczyć w najważniejszym kongresie onkologicznym na świecie, nie ruszając się z domu.

Zbiory archiwalne serwisu ASCO podzielono na trzy główne części: dział „Abstracts” zawiera bazę danych streszczeń doniesień zjazdowych, dział „Virtual Meeting” to główny zbiór multimedialnych prezentacji, które pierwotnie przedstawiono podczas spotkań naukowych odbywających się pod auspicjami ASCO, dział „Annual Meeting Summaries” zawiera podsumowania (w for-



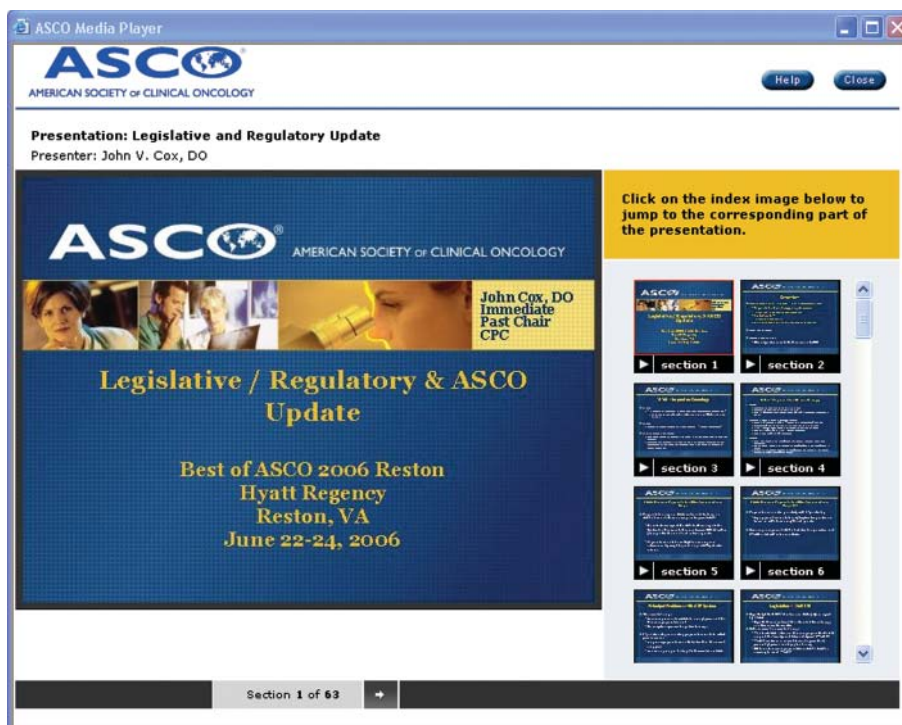
Ryc. 1. Prezentacja multimedialna (z dźwiękowym zapisem komentarza) opracowana na podstawie wystąpienia, które miało miejsce podczas jednej z konferencji ASCO

mie niezwykle interesujących artykułów poglądowych) poszczególnych sesji tematycznych ASCO. Niestety, pełnotekstowe wersje podsumowań są dostępne wyłącznie dla członków ASCO lub osób, które opłaciły dostęp do ich treści. Dostęp do streszczeń doniesień zjazdowych znajdujących się w dziale „Abstracts” jest natomiast bezpłatny dla wszystkich zainteresowanych. W celu odszukania streszczeń dotyczących interesującej użytkownika tematyki należy posłużyć się typowym mechanizmem przeszukującym (zasady korzystania z mechanizmów wyszukiwujących opisywano w niniejszym cyklu między innymi w odcinku dotyczącym serwisu naukowego Google Scholar w 2. zeszycie *Nowotworów* w 2007 r.). Dodatkową zaletą bazy danych streszczeń doniesień zjazdowych zgromadzonych w serwisie ASCO jest ich powiązanie ze znajdującymi się w serwisie materiałami multimedialnymi (np. zapisami filmowymi wystąpień zaproszonych prelegentów). Warto zwrócić uwagę na niewielki odsyłacz „Printer Friendly” umieszczony w górnej prawej części ekranu – kliknięcie tego odsyłacza spowoduje ponowne

wyświetlenie tej samej treści, która wcześniej znajdowała się na ekranie, lecz w zmodyfikowanym układzie graficznym. Celem modyfikacji układu strony jest umożliwienie bezproblemowego wydruku całego tekstu (pozwala to uniknąć zjawiska często obserwowanego w przypadku wydruku zawartości stron WWW, polegającego na „obcięciu” przez drukarkę części tekstu przekraczającego standardowe marginesy). Najwięcej materiałów multimedialnych dostępnych jest w dziale „Virtual Meetings”; przeszukiwanie bazy danych dostępnych filmów i prezentacji odbywa się z użyciem wspomnianego uprzednio mechanizmu wyszukiwującego. Przykładowe okno zawierające prezentację multimedialną dostępną w serwisie ASCO przedstawiono na Rycinie 1. Aby rozpocząć wyświetlanie prezentacji należy kliknąć widoczną na Rycinie 2 ikonę „Video” (symbol taśmy filmowej). Poszczególne przezrocza (wraz z nagraniem dźwiękowym wystąpienia prelegenta) wyświetlane są w technice tzw. transmisji strumieniowej. Poruszanie się pomiędzy poszczególnymi częściami danej prezentacji umożliwiają

The screenshot shows the ASCO website interface. At the top, there is a navigation bar with the ASCO logo and the text 'AMERICAN SOCIETY OF CLINICAL ONCOLOGY'. To the right of the logo is a search bar with the text 'SEARCH Search GO'. Below the search bar are links for 'SIGN IN', 'REGISTER', and 'ADVANCED SEARCH'. The main content area is titled '2006 Best of ASCO Reston' and contains a list of presentations. The list is organized into categories such as Leukemia, Breast Cancer, Legislative and Regulatory Update, Gynecologic Cancer, Genitourinary Cancer, Lung Cancer, Gastrointestinal (Colorectal) Cancer, and Gastrointestinal (Noncolorectal) Cancer. Each presentation entry includes the title, abstract number, speaker name, and role. To the right of each entry are icons for 'video' and 'slides'. A 'Presentation Legend' box is located in the upper right corner of the main content area, showing icons for 'video' and 'slides'. The bottom of the page features a section titled 'This online resource is supported by:' followed by logos for Bayer HealthCare Pharmaceuticals, Genentech, Onyx, Pfizer Oncology, Roche, Sanofi Aventis, Bristol-Myers Squibb, and InClone Systems Incorporated. The footer contains the text 'Terms & Conditions | Privacy Policy | Sponsor | Contact Us | Conflict of Interest' and '© 2006 American Society of Clinical Oncology. All rights reserved worldwide.'

Ryc. 2. Zbiór materiałów multimedialnych pochodzących z jednego z sympozjów ASCO



Ryc. 3. Prezentacja multimedialna (bez zapisu dźwiękowego komentarza autora) opracowana na podstawie wystąpienia, które miało miejsce podczas jednej z konferencji ASCO

miniatury kolejnych slajdów widoczne po prawej stronie głównego okna zawierającego bieżące przezrocze.

*Co to jest transmisja strumieniowa?*

*Transmisja strumieniowa jest popularnym sposobem przekazywania ruchomego obrazu i dźwięku w Internecie. W uproszczeniu technika ta polega na ustawicznym przesyłaniu do komputera poszczególnych klatek filmu, które są na bieżąco (lub – dla zapewnienia płynności transmisji – z kilkusekundowym opóźnieniem) wyświetlane na ekranie. Popularność tej techniki wynika między innymi z faktu, że oferuje ona bardzo dobrą jakość obrazu i dźwięku, skutecznie utrudniając zarazem nieautoryzowane powielanie transmitowanego w ten sposób przekazu filmowego.*

Warto zwrócić uwagę, że do wyświetlenia prezentacji na swoim komputerze należy posiadać odpowiednie oprogramowanie. Niezbędne do tego programy (np. Real Player lub Windows Media Player) są dostępne bezpłatnie w Internecie lub dostarczane wraz z zakupionym komputerem.

Czasem jednak wygodniejsze i prostsze jest zapoznanie się jedynie z zawartością poszczególnych przezroczy bez wysłuchania komentarza ich autora. Aby wyświetlić na ekranie wyłącznie przezrocza (nie jest wówczas potrzebny żaden program do odbioru transmisji strumieniowej) należy kliknąć widoczną na Rycinie 2 ikonę „Slides” (symbol przezroczy). Na ekranie pojawi się wówczas obraz podobny do zawartości Ryciny 3 – klikając miniatury poszczególnych przezroczy, widoczne po prawej stronie ekranu, można zapoznać się z ich zawartością.

Wśród wielu interesujących zbiorów, przeznaczonych dla onkologów i dostępnych na stronach internetowych ASCO, szczególną uwagę zwracają wytyczne postępowania i zalecenia kliniczne, opracowywane i regularnie aktualizowane przez tę organizację. Artykuły prezentujące wytyczne postępowania sporządzone przez ekspertów ASCO ukazują się w czasopiśmie wydawanym przez tę organizację – *Journal of Clinical Oncology*. Jednak na stronach internetowych ASCO są one również dostępne wraz z wieloma materiałami dodatkowymi. W menu na głównej stronie serwisu znajduje się odsyłacz „Quality Care & Guidelines”; po kliknięciu tego odsyłacza na ekranie pojawia się kolejny odsyłacz „Practice Guidelines”. Kliknięcie tego odsyłacza powoduje otwarcie strony, na której w sposób tematyczny pogrupowano dostępne aktualnie wytyczne i zalecenia kliniczne. Niestety, wytyczne i większość dokumentów dostępna jest jedynie dla zarejestrowanych użytkowników (prenumeratorów JCO lub członków ASCO). Z drugiej strony wiele polskich oddziałów onkologicznych subskrybuje *Journal of Clinical Oncology* – a zatem ich pracownicy są uprawnieni do korzystania z zasobów serwisu (konieczna jest znajomość numeru prenumeraty). Obok wytycznych postępowania przedstawionych w formie, w jakiej ukazały się w czasopiśmie, w serwisie za pośrednictwem menu umieszczonego po prawej stronie ekranu („Toolbox”; Ryc. 4.) można pobrać: skrócone wersje zaleceń; tabele porównawcze bieżących i poprzednich wersji wytycznych; ulotki dla pacjentów zawierające te wiadomości, podane w wytycznych, które mogą być przydatne dla pacjentów; gotowe do użycia przezrocza, które można wykorzystać do upowszechnienia treści wytycznych oraz elektroniczne

The screenshot displays the ASCO (American Society of Clinical Oncology) website. The main content area features a guideline titled "American Society of Clinical Oncology 2006 Update of the Breast Cancer Follow-up and Management Guideline in the Adjuvant Setting". The authors listed are James L. Khatchessian, Antonio C. Wolff, Thomas J. Smith, Eva Grunfeld, Hyman B. Muss, Victor G. Vogel, Francine Halberg, Mark R. Somerfield, and Nancy E. Davidson. The guideline discusses the purpose, methods, results, and conclusion regarding breast cancer follow-up and management. The results section states that the evidence supports regular history, physical examination, and mammography as the cornerstone of appropriate breast cancer follow-up. The conclusion recommends careful history taking, physical examination, and regular mammography for appropriate detection of breast cancer recurrence.

Navigation and utility elements include a search bar at the top right, a left sidebar with categories like "Home", "Meetings", "Practice Resources", and "Legislative & Regulatory", and a right sidebar with "Options" (Printer-Friendly, E-mail this page) and "Toolbox" (Full Text, PDF, Guideline Summary, etc.).

Ryc. 4. Przykład części serwisu ASCO poświęconej wytycznym postępowania oraz zaleceniom klinicznym

arkusze, umożliwiające sporządzenie ulotek dla poszczególnych pacjentów, zawierające szczegółowe informacje o terminach wizyt/procedur.

Serwis internetowy American Society of Clinical Oncology jest źródłem wiarygodnych i aktualnych danych naukowych. Ponadto zawiera bardzo wiele informacji przydatnych w codziennej praktyce klinicznej, dlatego zdecydowanie warto penetrować jego zasoby.

**Dr n. med. Wojciech Wysocki**  
 Klinika Chirurgii Onkologicznej  
 Centrum Onkologii – Instytut im. Marii Skłodowskiej-Curie  
 Oddział w Krakowie  
 ul. Garncarska 11, 31-115 Kraków  
 e-mail: z5wysock@cyf-kr.edu.pl